

# Informe actual de **CORONAVIRUS**

**(COVID-19)**

**12 de abril de 2021**

**CORONAVIRUS.DC.GOV**



**DC | HEALTH**  
GOVERNMENT OF THE DISTRICT OF COLUMBIA

**SOMOS WASHINGTON**  
GOBIERNO DEL  
DISTRITO DE COLUMBIA  
ALCALDESA MURIEL BOWSER

# ¿DÓNDE NOS ENCONTRAMOS ACTUALMENTE?

Nivel de propagación comunitaria	<b>Tasa diaria de casos</b> <b>16.1</b> (10 de abril) Promedio de 7 días por cada 100,000 personas	<b>Tasa de transmisión</b> <b>0.92</b> (31 de marzo) Número efectivo de reproducción (R(t))	<b>Tasa de positividad de prueba</b> <b>4.3%</b> (8 de abril) Porcentaje positivo de pruebas RT-PCR	<b>Nuevos casos de contactos en cuarentena</b> <b>15.2%</b> (8 de abril) Promedio de 7 días
	Capacidad del Sistema de Salud	<b>Porcentaje de utilización de hospitales</b> <b>79.4%</b> (10 de abril) Número total de camas disponibles sin oleada	<b>Porcentaje de pacientes con COVID-19</b> <b>6.9%</b> (10 de abril) Censo hospitalario diario, promedio de 7 días	<b>Tiempo medio de espera para resultados de la prueba</b> <b>2.0</b> (10 de abril) (días) promedio de 7 días
Capacidad del Sistema de Salud Pública		<b>Casos positivos con intento de contacto</b> <b>95.7%</b> (9 de abril) Promedio de 7 días con contacto hecho en un día	<b>Intento de contacto de personas cercanas</b> <b>96.3%</b> (8 de abril) Promedio de 7 días con contacto hecho en dos días	
	Enlace Comunitario	<b>Casos positivos entrevistados</b> <b>72.5%</b> (8 de abril) Promedio de 7 días completado en 3 días	<b>Casos positivos que proveyeron contactos cercanos</b> <b>39.7%</b> (8 de abril) Promedio de 7 días	<b>Número medio de contactos cercanos proporcionados</b> <b>1.2</b> (8 de abril) Promedio de 7 días por cada caso positivo
<b>Uso Correcto de Mascarilla</b> <b>74.0%</b> (21 de marzo) Porcentaje observado Actualizado cada 4 semanas		<b>Porcentaje de cobertura completa de vacuna contra COVID-19</b> <b>12.3%</b> (2 de abril) Cumulativo Actualizado semanalmente		



# 185,074

Habitantes de DC han sido vacunados parcial o totalmente.

## PREINSCRÍBASE

**AHORA:**  
[vaccinate.dc.gov](https://vaccinate.dc.gov)



1-855-363-0333

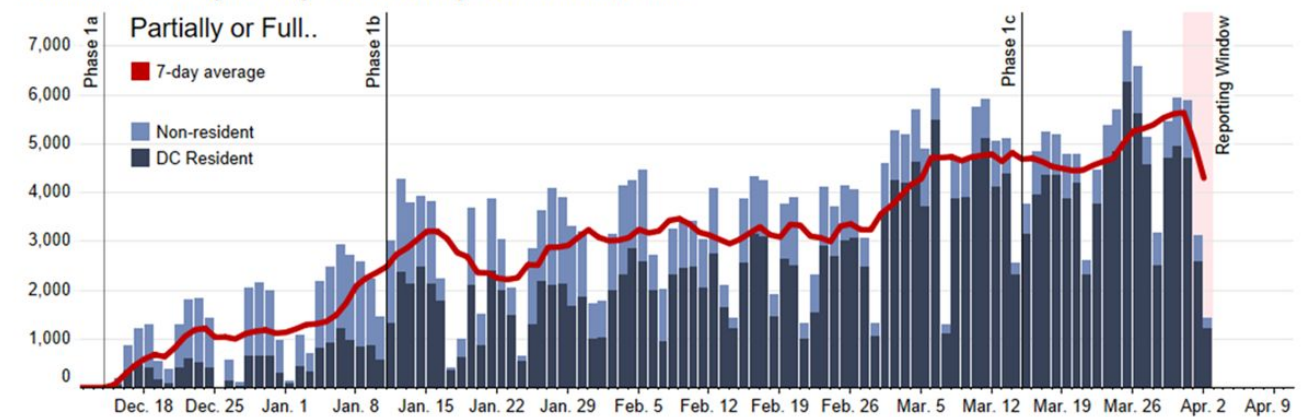
TOTAL DOSES ADMINISTERED  
**343,430**

% OF DOSES ADMINISTERED  
**81.4%**

% RESIDENTS PARTIALLY OR FULLY VACCINATED  
**23.0%**

% RESIDENTS FULLY VACCINATED  
**12.3%**

Individuals Partially or Fully Vaccinated by Administration Date



	PARTIALLY/FULLY VACCINATE..	FULLY VACCINATED	TOTAL DOSES ADMINISTERED	DOSE 7-DAY AVERAGE
<b>DC Resident</b>	162,669	86,601	240,899	3,601
<b>Non-resident</b>	60,174	43,116	102,531	698
<b>Total</b>	222,843	129,717	343,430	4,299

Source: DC Health. Data are subject to change.

Metric Definition: Number of administrations reported by DC-area providers by date of vaccine administration. The 7-day rolling average represents the average number of administrations including the past 6 days.

Data Considerations: There may be a lag time between vaccine administration and provider report. This may impact the reporting of vaccine administered, especially in the three most recent days of report, highlighted in red above. DC residents may be vaccinated outside of the DC-area and are not included in this report. Non-DC residents may be vaccinated within DC, especially those who fall into prioritized non-resident categories. Administration may be impacted by holidays and weekends, and is impacted by the size of prioritized groups and vaccine supply. Individuals who receive single dose regimens such as J&J are considered fully vaccinated.

Last Updated: 4/2/2021



## Próximas Clínicas “Fe en la Vacuna”:



### Iglesia del Sagrado Corazón (Zona 1)

Miércoles 14 de abril y sábado 17 de abril, jueves 22 de abril y sábado 24 de abril



### Iglesia Católica San Lucas (Zona 7 )

Miércoles 28 de abril y jueves 29 de abril



### Hermandad Emory de la Iglesia Metodista Unida (Zona 4)

Viernes 30 de abril y sábado 1 de mayo

A la fecha,  
**2,900 personas**  
han sido  
vacunadas a  
través del  
programa Fe en  
la Vacuna.



A partir del 12 de abril,  
**TODOS LOS HABITANTES DE  
DC MAYORES DE 16 AÑOS**  
son elegibles para recibir la vacuna  
contra el COVID-19 en Washington, DC.



## HABITANTES DE DC:

Preinscribirse en DC en  
**[vaccinate.dc.gov](https://vaccinate.dc.gov)**  
**1-855-363-0333**



## HABITANTES DE MARYLAND:

Preinscribirse en Maryland  
en  
**[covidvax.maryland.gov](https://covidvax.maryland.gov)**  
**1-855-634-6829**



## HABITANTES DE VIRGINIA:

Preinscribirse en  
Maryland en  
**[vaccinate.virginia.gov](https://vaccinate.virginia.gov)**  
**1-877-829-4682**

De acuerdo a la Ley de Apropiaciones Suplementarias para la Preparación y Respuesta al Coronavirus de 2021 y la Ley del Plan de Rescate Estadounidense de 2021, la Agencia Federal para el Manejo de Emergencias (FEMA) proveerá asistencia financiera a nivel nacional a personas que después del 20 de enero de 2020 incurrieron en gastos de funerarios por COVID-19



Para más información, visite [fema.gov](https://www.fema.gov) o llame al **844-684-6333**.

# INFORMACIÓN RECIENTE SOBRE ESFUERZOS DE RECUPERACIÓN ECONÓMICA





# STAY DC

Stronger Together by Assisting You

“Da luz y la gente encontrará el camino.”

~Ella Baker

Durante la emergencia de salud pública se han creado o ampliado múltiples programas para combatir la inseguridad de vivienda y proteger el bajo costo de viviendas.

- **\$1.5M** para el Programa de Asistencia para el Alquiler basado en Inquilinos (TBRA)
- **\$20M** para el Programa de Asistencia para la Vivienda por COVID-19 (CHAP)
- **\$11.5M** para Subvenciones para Estabilización de Viviendas
- **\$1M** para el Programa de Asistencia para Hipotecas de DC (DCMAP)
- **\$14M** para el Programa de Asistencia de Alquiler de Emergencia (ERAP)
- **\$27.7M** para Subvenciones de Soluciones de Emergencia
- **\$16M** para el Programa de Asistencia de Energía para Hogares de Bajo Ingreso (LIHEAP)

**STAY DC reemplazará a CHAP y ampliará los programas ERAP and LIHEAP.**



STAY DC es el nuevo programa de asistencia de alquiler de emergencia del Distrito para ayudar a aquellos hogares que no pueden pagar renta y cuentas de servicios básicos debido a la pandemia del COVID-19.

El Distrito está recibiendo aproximadamente **\$352 millones** en nuevos fondos federales para asistencia de alquiler de emergencia (ERA) para STAY DC y esfuerzos relacionados.

STAY DC ayuda a los habitantes de DC que enfrentan inseguridad de vivienda debido a la pandemia del COVID-19 a pagar **hasta 12 meses de pagos atrasados de alquiler y utilidades y 3 meses de estos pagos por adelantado** a la vez.

Tamaño del Hogar	Ingreso
1	\$57,650
2	\$65,850
3	\$74,100
4	\$82,300
5	\$88,900
6	\$95,500
7	\$102,100
8	\$108,650

El programa STAY DC es administrado por el Departamento de Servicios Humanos (DHS) en colaboración con la Oficina del Vicealcalde de Planificación y Desarrollo Económico (DMPED), la Oficina del Vicealcalde de Salud y Servicios Humanos (DMHHS), el Departamento de Vivienda y Desarrollo Comunitario (DHCD), y el Departamento de Energía y Medio Ambiente (DOEE).

## STAY DC proveerá asistencia a los habitantes de DC con:

- **Alquiler atrasado:** Los fondos pueden ser utilizados para pagar cuentas atrasadas de alquiler desde el 1 de abril de 2020.
- **Alquiler a futuro:** Los fondos pueden ser utilizados para pago de alquiler por adelantado hasta 3 meses de una vez.
- **Utilidades:** Pueden pagarse cuentas de agua, gas y electricidad a su nombre.
- **Apoyo extendido:** La asistencia para vivienda está disponible hasta 18 meses por inquilino.

## Para más información y para solicitar asistencia visite [stay.dc.gov](https://stay.dc.gov).

Las personas interesadas pueden llamar al 833-4-STAY DC de 7:00 a.m. – 7:00 p.m. de lunes a viernes para obtener asistencia. Los operadores contestarán sus preguntas durante la llamada, o es posible que en algunos casos tengan que devolverle la llamada así que tenga listos sus datos de contacto.

- Los operadores del centro de llamadas hablan inglés y español. Habrán servicios de interpretación disponibles para los idiomas francés, cantonés/mandarín, coreano, vietnamita y amárico.
- Se cuenta con una aplicación en internet en más de 100 idiomas.
- Hay guías para presentar solicitudes disponibles en inglés, español, amárico, francés, cantonés/mandarín, y vietnamita.
- Hay solicitudes en papel disponibles en inglés, español y amárico.

# INFORMACIÓN GENERAL

[CORONAVIRUS.DC.GOV](https://coronavirus.dc.gov)



**DC | HEALTH**  
GOVERNMENT OF THE DISTRICT OF COLUMBIA

**SOMOS WASHINGTON**  
GOBIERNO DEL  
DISTRITO DE COLUMBIA  
ALCALDESA MURIEL BOWSER



**Todas las escuelas públicas en Washington, DC**

**estarán completamente abiertas para clases presenciales los cinco días de la semana**

**y todos los maestros estarán de regreso en el aula.**

El próximo presupuesto incluirá un aumento del 3.6% a la Fórmula Uniforme de Financiamiento por Estudiante (UPSFF). Adicionalmente, el Distrito recibirá del Plan de Rescate Estadounidense una tercera ronda de fondos de alivio de emergencia para escuelas primarias y secundarias por un total de \$386 millones.



El Plan de Rescate Estadounidense reduce los costos de las primas de seguros de salud. Para los habitantes de DC, el Plan de Rescate Estadounidense reduce las primas de seguro de salud a través de DC Health Link, provee seguro de salud por costos tan bajos como \$2 al mes a personas que han perdido sus empleos, y paga el 100% de primas de COBRA para trabajadores que han sido cesados de sus empleos.

El 29 de marzo, el Distrito abrió su mercado en línea de seguros de salud, DC Health Link, con beneficios de seguros de salud ampliados por el Plan de Rescate Estadounidense. Los habitantes de DC pueden visitar [DCHealthLink.com](https://DCHealthLink.com) en estos momentos para ver de manera anticipada cuánto ahorrarían en sus primas de salud y para inscribirse en un plan de salud.



Agradecemos a la Presidenta Maloney y a la Congresista Norton por la sesión de revisión de esta semana y su voto en favor de la **Ley de Admisión de Washington, DC H.R. 51.**



La sesión de revisión y el voto se llevarán a cabo el **miércoles, 11 de abril a las 10:00 a.m.**

Este voto allanará el camino para que la Casa de Representantes en pleno vote con respecto a la Estadidad de DC durante **la semana del 19 de abril.**



El viernes 16 de abril  
celebraremos

# EL DÍA DE LA EMANCIPACIÓN DE DC

MAYOR MURIEL BOWSER  
PRESENTS...

## *Becoming* **DOUGLASS COMMONWEALTH**

**FROM D.C. DISENFRANCHISEMENT TO FULL DEMOCRACY**

Produced by **NEWorks Productions**

This **Emancipation Day**, don't miss this one-hour special exploring the history of D.C.'s fight for full democracy featuring members of Congress, city officials (past and present), business leaders, and more.



**Friday April 16, 2021**  
**4:00pm**  
on WUSA 9

**8:00pm**  
on DCN



WE ARE  
DISTRICT OF COLUMBIA  
**DC** GOVERNMENT OF THE  
DISTRICT OF COLUMBIA  
MURIEL BOWSER, MAYOR

